

Post brevem descriptionem amborum traditur in extenso prologus eiusdem Episcopi Varmiensis, veritates pro historia liturgiae in Polonia saeculi XVI haud parvi momenti continens.

W PATYKIEWICZ

### LE LIVRE DE GREFFE DE LA VILLE DE POPOW

Dans l'archive diocésain de Częstochowa se trouve un manuscrit relié de cuir, formant un volume comptant 225 feuilles, seulement en partie rempli d'écriture, bien conservé, lisible, qui provient en majeure partie de l'époque 1595—1629, où l'on devait noter les fonctions du tribunal rural dans le village de Popow et en même temps inscrire les documents du couvent de chanoines réguliers latéraniens à Krzepice, le propriétaire de cette ville.

Le procès-verbal de fonctions de justice à l'époque 1603—1624 contient les affaires antérieures à celle-ci qui datent de l'an 1577 et avec cela différents enregistrements des contrats, des ventes, des testaments, mais quelquefois aussi des sentences contre la transgression de lois morales. Cependant ce sont les copies des documents qui l'emportent, qui ont d'autant plus de valeur que dans le titre de la 2-me partie du dit volume ainsi que par rapport à des copies particulières on signale qu'elles sont tirées sur l'original.

Il y en a 95 documents, dans leur nombre on compte 25 documents royaux, 22 archiépiscopaux, 23 conventuels, pour le reste ce sont des documents d'officialat, du châtelet et municipaux. Les plus anciens d'entre eux remontent aux ans 1357, 1407, 1424, 1436, 1449 et aboutissent pour la plupart à la moitié du XVII s., ou se rapportant au couvent local et en leur partie mineure à la ville elle-même.

Il semble que les copies englobent tous les documents conventuels, car les documents municipaux sont conservés dans l'Archive Central à Varsovie et aussi dans l'Archive Diocésain de Włocławek.

Ce livre de copies a mis à profit en 1914 l'auteur du livre intitulé *Krze-pice dans son Passé* l'Abbé Muznerowski, les citant uniquement comme „documents de Krzepice”, sans publier tout de même un seul document au complet.

L'archive de Krzepice s'est perdu lors de l'occupation allemande, peu nombreux sont les documents à trouver ailleurs, c'est pourquoi notre livre de copies a d'autant plus de valeur pour retracer l'histoire de la ville et du couvent ainsi que pour le livre rural de cette région, qui n'a jamais été imprimé.